

Nr kodu zdającego

*Ministerstwo Sprawiedliwości
Departament Zawodów Prawniczych*

PIERWSZY DZIEŃ EGZAMINU RADCOWSKIEGO 1 KWIETNIA 2025 r.

CZĘŚĆ PIERWSZA EGZAMINU

zadanie z zakresu prawa karnego

Pouczenie:

1. Zadanie oznacza się indywidualnym kodem.
 - a) W przypadku rozwiązywania zadania w formie odręcznej, zdający wpisuje numer kodu na pierwszej stronie zadania i na każdej stronie pracy zawierającej rozwiązanie zadania.
 - b) W przypadku rozwiązywania zadania przy użyciu sprzętu komputerowego, zdający wpisuje numer kodu na pierwszej stronie zadania (odręcznie) oraz w oknie aplikacji do zdawania egzaminów prawniczych, zgodnie z wyświetlonym komunikatem (numer kodu będzie automatycznie wstawiany na każdej stronie pracy).
2. Nie jest dopuszczalne w żadnym miejscu zadania i pracy zawierającej rozwiązanie zadania wpisanie własnego imienia i nazwiska ani też podpisanie się własnym imieniem i nazwiskiem.
3. Czas na rozwiązanie zadania wynosi 360 minut.
4. Zadanie z zakresu prawa karnego zawarte jest na 40 ponumerowanych stronach (łącznie ze stroną tytułową i informacją dla zdającego). W razie braku którejkolwiek ze stron, należy o tym niezwłocznie zawiadomić Komisję Egzaminacyjną.

Informacja dla zdającego

- I. Po zapoznaniu się z treścią zadania – opracowanymi na potrzeby egzaminu aktami sprawy karnej – proszę przygotować, jako radca prawny Lidia Lis, obrońca oskarżonego Daniela Dzika, apelację od wydanego w sprawie wyroku, albo w przypadku uznania, że brak jest podstaw do jej wniesienia, proszę sporządzić opinię prawną – z uwzględnieniem interesu reprezentowanej strony.
- II. Należy przyjąć, że:
- 1) we wszystkich pismach procesowych oraz protokołach, opiniach, wyroku i uzasadnieniu wyroku, a także innych dokumentach znajdują się własnoręczne podpisy uprawnionych osób;
 - 2) oskarżony oraz pokrzywdzony zostali pouczeni we właściwy sposób, zgodny z przepisami, o swoich uprawnieniach oraz obowiązkach;
 - 3) dane dotyczące miejsca zamieszkania (ustalone na podstawie dokumentów tożsamości), miejsca pracy, numeru telefonu, adresu poczty elektronicznej i adresu dla doręczeń elektronicznych świadków i pokrzywdzonych nie zostały zamieszczone w protokołach ich przesłuchania (art. 148 a § 1 k.p.k.), znajdują się one w odrębnym załączniku adresowym – załączonym do akt sprawy wyłącznie do wiadomości organu prowadzącego postępowanie;
 - 4) do protokołu z badania stanu trzeźwości analizatorem wydechu załączono prawidłowe wydruki z tego urządzenia i świadectwo wzorcowania;
 - 5) wydano postanowienie o wszczęciu dochodzenia, postanowienie o zatrzymaniu prawa jazdy oskarżonego z dniem 31 grudnia 2024 r., a w stosownym terminie także postanowienie o zamknięciu dochodzenia;
 - 6) oskarżony został zaznajomiony z aktami postępowania przygotowawczego i nie złożył wniosku o jego uzupełnienie poprzez przeprowadzenie określonych dowodów;
 - 7) akt oskarżenia został skontrolowany pod względem formalnym i jego odpisy zostały doręczone uprawnionym osobom, ze stosownym pouczeniem;
 - 8) sprawa została skierowana na rozprawę główną, jak również zostało wydane zarządzenie o wyznaczeniu terminu rozprawy, zaś Sąd w trybie art. 352 k.p.k. dopuścił wszystkie dowody wskazane w akcie oskarżenia, na okoliczności wynikające z ich treści;
 - 9) na koszty postępowania składają się: 50 zł – wydatki postępowania przygotowawczego, 20 zł – ryczałt za doręczenia w postępowaniu sądowym, 1 887 zł – koszty opinii biegłego, 30 zł – zapytanie o karalność;

- 10) oskarżony Daniel Dzik w dniu ogłoszenia wyroku wypowiedział upoważnienie do obrony udzielone r. pr. Gabrieli Gil i zwolnił ją z obowiązku dalszego działania w sprawie oraz udzielił upoważnienia do obrony r. pr. Lidii Lis, Kancelaria Radcy Prawnego w Krakowie, ul. Kielecka 2, która złożyła je do Sądu wraz z wnioskiem o sporządzenie i doręczenie wyroku wraz uzasadnieniem;
- 11) w aktach sprawy znajdują się:
- a. dowody doręczeń stosownych wezwań i zawiadomień do uczestników postępowania;
 - b. dane z Krajowego Rejestru Karnego, aktualne na datę rozprawy, z których wynika, że Daniel Dzik nie był karany za przestępstwa;
 - c. informacja z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, aktualna na datę rozprawy, z której wynika, że Daniel Dzik nie był karany za wykroczenia drogowe;
 - d. faktura VAT z dnia 31 sierpnia 2024 r. na kwotę brutto 7 000 zł dokumentująca koszt zakupu i montażu przez Ryszarda Rysia ławki drewnianej przy grobowcu rodziny Rysiów;
 - e. odpis pozwu Ryszarda Rysia przeciwko Danielowi Dzikowi wpisany pod sygn. I C 52/25 przed Sądem Rejonowym dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie, Wydział I Cywilny, o zapłatę odszkodowania i zadośćuczynienia za zniszczenie ławki na cmentarzu w Szczyglicach, wraz z kopią dowodu doręczenia pozwanemu odpisu pozwu w dniu 3 marca 2025 r.;
 - f. odpis skrócony aktu zgonu z USC w Krakowie, z którego wynika, że Stefan Szczur zmarł w dniu 22 lutego 2025 r.
- III. Pod przygotowaną apelacją lub opinią prawną należy podać imię i nazwisko osoby, która zgodnie z treścią zadania egzaminacyjnego powinna złożyć podpis pod tym pismem.
- IV. W przypadku sporządzenia apelacji należy przyjąć, że sądem odwoławczym jest Sąd Okręgowy w Krakowie, IV Wydział Karny Odwoławczy, ul. Przy Rondzie 7, 31-547 Kraków.
- V. Data rozwiązania zadania powinna wynikać z przedstawionego stanu faktycznego.

NOTATKA URZĘDOWA

W dniu datowania pełniłem służbę w obchodzie z post. Sylwią Sikorą na terenie KP Balice.

Ok. godz. 10.40 z polecenia dyżurnego KP Balice udaliśmy się do miejscowości Szczyglice w rejon cmentarza, gdzie według zgłoszenia kierujący pojazdem marki Jeep Wrangler może być nietrzeźwy. Na miejscu zastano zgłaszającego: Karola Kota (Kot), który oświadczył, że widział, jak kierujący pojazdem na terenie należącym do cmentarza usiłował zawrócić pojazd w alejce. Zgłaszający stwierdził, że kierowca prawdopodobnie jest nietrzeźwy. Następnie Karol Kot wskazał nam pojazd i udał się na pogrzeb. W pojeździe wskazanym przez Karola Kota na miejscu kierowcy zastano mężczyznę, od którego wyczuwalna była silna woń alkoholu. Wyciągnięto kluczyki ze stacyjki. Mężczyznę okazał się być:

Daniel Dzik, s. Jana i Janiny, PESEL 68102987654, zam. Kobylany, ul. Prosta 1, legitymujący się dowodem osobistym ABC123456, tel. 666777888.

Ww. osobę oraz pojazd, Jeep Wrangler nr rej. KRA 56789, sprawdzono – nieposzukiwane. Daniel Dzik w bełkotliwej mowie oświadczył, że przyjechał na pogrzeb kolegi z pracy. Kierującego poddano badaniu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu przy pomocy urządzenia Alco-Sensor IV nr SN123456. Wynik:

1. godz. 11.11 – 1,63 mg/l,
2. godz. 11.28 – 1,57 mg/l.

Obok pojazdu stwierdzono uszkodzoną ławkę drewnianą koloru czarnego, stojącą w bezpośrednim sąsiedztwie grobowca rodziny Rysiów (Ryś), kwatera X. W drodze późniejszych czynności ustalono, że grobowcem tym opiekuje się Ryszard Ryś, zam. Szczyglice, ul. Wodna 1.

Na miejsce zdarzenia przybyła żona Daniela Dzika, tj.: Daria Dzik, PESEL 70102912345 – sprawdzono – nieposzukiwana. Na miejscu Darii Dzik przekazano samochód wraz z kluczykami, zaś z Danielem Dzikim udano się na KP Balice, gdzie ponownie przebadano go na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu, z wynikami:

1. godz. 12.21 – 1,34 mg/l,
2. godz. 12.52 – 1,22 mg/l.

Następnie poinformowano Daniela Dzika, że jego prawo jazdy nr 00123/00/1234567 zostało elektronicznie zatrzymane. Daniel Dzik oświadczył, że spożywał tego dnia alkohol w postaci czystej wódki w ilości ok. 0,25 litra, ok. godz. 9.00. Po wykonaniu ww. czynności Daniela Dzika przekazano pod opiekę żony Darii Dzik.

Notatkę sporządzono celem dalszego wykorzystania i przekazano dyżurnemu KP Balice.

sporządził sierż. Wiesław Wilk
(podpis)

PROTOKÓŁ
z badania stanu trzeźwości analizatorem wydechu

sierż. Wiesław Wilk
działając na podstawie:

- 1) art. 129 ust. 2, art. 129i, art. 129ja oraz art. 129k ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym,
 - 2) art. 47 ust. 1 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi oraz § 2 ust. 1 i § 3 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia i Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 28 grudnia 2018 r. w sprawie badań na zawartość alkoholu w organizmie
- przeprowadzono badanie w celu ustalenia zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu:

Daniela Dzika

PESEL: 68102987654

Wiek: 56

Płeć: męska

Wzrost i waga: 175 cm, ok. 100 kg

Informacja o chorobach: wg oświadczenia zdrowy

badanie przeprowadzono urządzeniem elektronicznym typu: Alko-Sensor IV,
nr SN123456
zgodnie z instrukcją.

Urządzenie wykazało zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu:

1. o godz. 11.11 – 1,63 mg/l,
2. o godz. 11.28 – 1,57 mg/l,
3. o godz. 12.21 – 1,34 mg/l,
4. o godz. 12.52 – 1,22 mg/l.

Czynności dokonano w związku z interwencją w m. Szczyglice w dniu 31 grudnia 2024 r.
Badany oświadczył, że spożywał: czystą wódkę
w ilości: ok. 0,25 litra
o godz.: ok. 9.00.

Badanie przeprowadzono w obecności: post. Sylwia Sikora.

Badany:

- 1) Nie żąda ponownego badania wydychanego powietrza.
- 2) Nie żąda pobrania krwi.
- 3) Nie zgłasza uwag co do prawidłowości zabezpieczenia ustnika.

(podpis osoby badanej)
Daniel Dzik

(podpis prowadzącego badanie)
sierż. Wiesław Wilk, KP Balice

(podpis osoby, w obecności której przeprowadzono badanie)
post. Sylwia Sikora, KP Balice

**POSTANOWIENIE
O WSZCZĘCIU DOCHODZENIA**

na podstawie art. 303 i 325e § 1 k.p.k.
sierż. Kamil Kleszcz, KP Balice,

**postanowił
wszczać dochodzenie**

w sprawie

- I. prowadzenia w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, na drodze publicznej pojazdu marki Jeep Wrangler o nr rej. KRA 56789 w stanie nietrzeźwości, tj. popełnienia przestępstwa z art. 178a § 1 k.k.,
- II. zniszczenia w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, mienia w postaci drewnianej ławki na szkodę Ryszarda Rysia, tj. popełnienia przestępstwa z art. 288 § 1 k.k.

sierż. Kamil Kleszcz
(podpis)

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA

Sylwia Sikora

(imię i nazwisko świadka)

Na podstawie art. 177 § 1 k.p.k. i art. 143 § 1 pkt 1 i 2 k.p.k.
Komisariat Policji w Balicach, ul. Krótka 1, 32-084 Balice,
sierż. Kamil Kleszcz, protokołował osobiście,
przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk.
Tożsamość świadka stwierdzono na podstawie:
leg. służbowa nr LLL 666666, PESEL 88010112345

Oświadczenie osoby przesłuchiwanej:

- 1) zostałam uprzedzona o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy i zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.) i za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy z obawy przed odpowiedzialnością karną grożącą mnie samej lub osobie najbliższej (art. 233 § 1a k.k.),
- 2) wręczono mi pisemne „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach pokrzywdzonego w postępowaniu karnym” i/lub „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach świadka w postępowaniu karnym”
- co świadek potwierdza własnoręcznym podpisem (art. 190 k.p.k.),

Sylwia Sikora
(podpis świadka)

Świadek podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko: Sylwia Sikora

imiona rodziców: Marian i Marianna

data i miejsce urodzenia: 1 stycznia 1988 r., Kraków

dane dotyczące miejsca zamieszkania oraz miejsca pracy osoby przesłuchiwanej
zamieszczono w załączniku do protokołu (art. 148a § 1 k.p.k.)

zajęcie: policjant ZPI KP Balice

miejsce pracy: KP Balice, ul. Krótka 1

miejsce zamieszkania: nie dotyczy

karalność za fałszywe zeznania: niekarana

stosunek do stron: obca

Świadkowi umożliwiono swobodne wypowiedzenie się w granicach czynności, a następnie zadano pytania.

Świadek zeznaje: zostałam uprzedzona o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy i zatajenie prawdy. Treść pouczeń zrozumiałam, po czym zeznaję: ja jestem policjantką Zespołu Interwencji Patrolowej KP Balice. W dniu 31 grudnia 2024 r. pełniłam służbę z sierż. Wiesławem Wilkiem. Ok. godz. 10.40 z polecenia dyżurnego udaliśmy się do m. Szczyglice, w rejon cmentarza, gdzie wg zgłoszenia kierujący pojazdem terenowym może być nietrzeźwy. Po przybyciu na miejsce zastaliśmy zgłaszającego Karola Kota, który zrelacjonował zaistniałą sytuację i wskazał nam pojazd i kierującego, który miał próbować zawrócić pojazd Jeep Wrangler w alejce cmentarnej i zniszczył ławkę. Następnie wylegitymowano kierującego, którym okazał się Daniel Dzik, od którego wyczuwalna była silna woń alkoholu, mówił bełkotliwie. Z uwagi na powyższe poddano go badaniu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu, wyniki były pozytywne, stwierdzono stan nietrzeźwości. Kierujący został przewieziony do KP Balice, gdzie był ponownie badany, również z wynikiem pozytywnym. Kierującemu zostało elektronicznie zatrzymane prawo jazdy. Daniel Dzik został rozpytany na okoliczność kierowania pojazdem w stanie nietrzeźwości, oświadczył, że przyjechał na pogrzeb kolegi z pracy i spożywał wódkę w ilości ok. 0,25 litra. Mężczyzn został przekazany pod opiekę małżonce Darii Dzik. To wszystko, co mam do powiedzenia w sprawie. Protokół po osobistym odczytaniu, jako zgodny z moimi zeznaniami, podpisuję.

Skreśleń, poprawek i uzupełnień nie czyniono.

Brak zarzutów do czynności.

Czynność zakończono w dniu 2 stycznia 2025 r. o godz. 09.30.

Sylwia Sikora
(podpis świadka)

Kamil Kleszcz
(podpis przesłuchującego)

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA

Karol Kot

(imię i nazwisko świadka)

Na podstawie art. 177 § 1 k.p.k. i art. 143 § 1 pkt 1 i 2 k.p.k.
Komisariat Policji w Balicach, ul. Krótka 1, 32-084 Balice,
sierż. Kamil Kleszcz, protokołował osobiście,
przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk.
Tożsamość świadka stwierdzono na podstawie:
dowód osobisty nr AAA 666666, PESEL 58010112354

Oświadczenie osoby przesłuchiwanej:

- 1) zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy i zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.), i za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy z obawy przed odpowiedzialnością karną grożącą mi samemu lub osobie najbliższej (art. 233 § 1a k.k.),
 - 2) wręczono mi pisemne „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach pokrzywdzonego w postępowaniu karnym” i/lub „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach świadka w postępowaniu karnym”
- co świadek potwierdza własnoręcznym podpisem (art. 190 k.p.k.),

Karol Kot
(podpis świadka)

Świadek podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko: Karol Kot

imiona rodziców: Antoni i Anna

data i miejsce urodzenia: 1 stycznia 1958 r., Kraków

dane dotyczące miejsca zamieszkania oraz miejsca pracy osoby przesłuchiwanej
zamieszczono w załączniku do protokołu (art. 148a § 1 k.p.k.)

zajęcie: emeryt

miejsce pracy: nie dotyczy

miejsce zamieszkania: nie dotyczy

karalność za fałszywe zeznania: niekarany

stosunek do stron: obcy

Świadkowi umożliwiono swobodne wypowiedzenie się w granicach czynności,
a następnie zadano pytania.

Świadek zeznaje: zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy i zatajenie prawdy. Treść pouczeń zrozumiałem, po czym zeznaję: w dniu 31 grudnia 2024 r., ok. godz. 10.30 byłem na cmentarzu w Szczyglicach. Będąc jeszcze przed cmentarzem zauważyłem samochód terenowy poruszający się na alejce wewnątrz cmentarza wiodącej wzdłuż ogrodzenia. Samochód był ustawiony w poprzek alejki i kierowca usiłował zawrócić w stronę bramy. Ja nie wiem, w jaki sposób on tam wjechał, bo brama na cmentarz była zamknięta. Kierujący ten kilka razy próbował manewrować w tył i przód, aby obrócić pojazd, ale nie udawało się to, tam było bardzo wąsko. Mnie się to wydało podejrzane i poszedłem w jego kierunku. Ja widząc to zachowanie, podszedłem do niego i spytałem, co się dzieje. On nie mógł zawrócić w kierunku bramy, bo drogę blokowała mu ławka stojąca przy krawędzi alejki, obok jednego z grobowców. W samochodzie znajdował się mężczyzna, ok. 50 lat, nie przyglądałem mu się za bardzo, ja go wcześniej nie widziałem, nie znam go. Ja chciałem mu pomóc, ale w rozmowie z nim nie mogłem się porozumieć, pytałem go o coś, ale on nie reagował, wydawało mi się, że może być nietrzeźwy. Dopiero jak poprosiłem, żeby wyłączył silnik, to to uczynił. Ja w międzyczasie zadzwoniłem na numer alarmowy i poinformowałem, że jest nietrzeźwy kierowca. On słyszał, że zadzwoniłem, nie włączał już silnika, siedział spokojnie w samochodzie. Jednak po kilku minutach wyszedł z samochodu, wyjął z bagażnika duży metalowy łom i zaczął wyłamywać elementy tej drewnianej ławki, która blokowała mu przejazd. Ja wtedy byłem jakieś 25-30 m od samochodu i zacząłem krzyczeć, żeby nie niszczył tej ławki, ale on wtedy jeszcze mocniej próbował ją rozwalić, chyba po to, żeby odblokować samochód i odjechać w stronę bramy. Wtedy właśnie zobaczyłem, że przyjechał patrol Policji, on też jak zobaczył radiowóz, to zostawił tę ławkę i wsiadł do samochodu. Ja przekazałem wszystkie informacje policjantom i odszedłem, śpieszyłem się na pogrzeb. Jak odchodziłem, policjanci rozmawiali już z kierującym.

To wszystko, co mam do powiedzenia w sprawie. Protokół po osobistym odczytaniu, jako zgodny z moimi zeznaniami, podpisuję.

Skreśleń, poprawek i uzupełnień nie czyniono.

Brak zarzutów do czynności.

Czynność zakończono w dniu 2 stycznia 2025 r. o godz. 11.30.

Karol Kot
(podpis świadka)

Kamil Kleszcz
(podpis przesłuchującego)

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA

Ryszard Ryś

(imię i nazwisko świadka)

Na podstawie art. 177 § 1 k.p.k. i art. 143 § 1 pkt 1 i 2 k.p.k.
Komisariat Policji w Balicach, ul. Krótka 1, 32-084 Balice,
sierż. Kamil Kleszcz, protokołował osobiście,
przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk.
Tożsamość świadka stwierdzono na podstawie:
dowód osobisty nr BBB 666666, PESEL 50010112354

Oświadczenie osoby przesłuchiwanej:

- 1) zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy i zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.), i za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy z obawy przed odpowiedzialnością karną grożącą mi samemu lub osobie najbliższej (art. 233 § 1a k.k.),
 - 2) wręczono mi pisemne „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach pokrzywdzonego w postępowaniu karnym” i/lub „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach świadka w postępowaniu karnym”
- co świadek potwierdza własnoręcznym podpisem (art. 190 k.p.k.),

Ryszard Ryś
(podpis świadka)

Świadek podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko: Ryszard Ryś

imiona rodziców: Karol i Karolina

data i miejsce urodzenia: 1 stycznia 1950 r., Kraków

dane dotyczące miejsca zamieszkania oraz miejsca pracy osoby przesłuchiwanej
zamieszczono w załączniku do protokołu (art. 148a § 1 k.p.k.)

zajęcie: emeryt

miejsce pracy: nie dotyczy

miejsce zamieszkania: nie dotyczy

karalność za fałszywe zeznania: niekarany

stosunek do stron: obcy

Świadkowi umożliwiono swobodne wypowiedzenie się w granicach czynności, a następnie
zadano pytania.

Świadek zeznaje: zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy i zatajenie prawdy. Treść pouczeń zrozumiałem, po czym zeznaję: ja opiekuję się grobowcem rodzinnym na cmentarzu parafialnym w Szczyglicach. To jest w kwaterze X, przy alejce idącej wzdłuż ogrodzenia cmentarza, od strony zachodniej. Tam są pochowani moi rodzice: Rozalia i Ryszard Ryś (senior) oraz mój brat Robert Ryś. W dniu 31 grudnia 2024 r. ok. południa dostałem telefon z KP Balice z informacją, że grób został zdewastowany, jeszcze tego samego dnia ok. 13.00 poszedłem na ten cmentarz. Na miejscu okazało się, że grób jest nienaruszony, a uszkodzono tylko drewnianą ławkę, którą tam poleciłem zamontować, żeby można było odpocząć. Ta ławka została całkiem zniszczona, połamane zostały deski siedziska i oparcia, nie nadaje się do naprawy. Ja tę ławkę zamówiłem w sierpniu 2024 r., w warsztacie stolarskim w Szczyglicach, wraz z montażem kosztowała 7 000 zł. Mam ze sobą fakturę VAT na taką kwotę, którą niniejszym składam do akt sprawy.

To wszystko, co mam do powiedzenia w sprawie. Protokół po osobistym odczytaniu, jako zgodny z moimi zeznaniami, podpisuję.

Skreśleń, poprawek i uzupełnień nie czyniono.

Brak zarzutów do czynności.

Czynność zakończono w dniu 9 stycznia 2025 r. o godz. 11.00.

Ryszard Ryś
(podpis świadka)

Kamil Kleszcz
(podpis przesłuchującego)

POSTANOWIENIE O PRZEDSTAWIENIU ZARZUTÓW

Daniel Dzik
(imię i nazwisko podejrzanego)

sierż. Kamil Kleszcz – KP Balice, na podstawie art. 313 § 1 k.p.k.

w sprawie:

- I. prowadzenia w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, pojazdu marki Jeep Wrangler o nr rej. KRA 56789 w stanie nietrzeźwości, tj. popełnienia przestępstwa z art. 178a § 1 k.k.,
- II. zniszczenia w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, mienia w postaci drewnianej ławki o wartości 7 000 zł na szkodę Ryszarda Rysia, tj. popełnienia przestępstwa z art. 288 § 1 k.k.

postanowił

przedstawić Danielowi Dzikowi, zarzuty o to, że:

- I. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, prowadził w ruchu lądowym pojazd mechaniczny w postaci samochodu osobowego marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789, znajdując się w stanie nietrzeźwości, przy stwierdzonym stężeniu alkoholu w wydychanym powietrzu: I badanie – 1,63 mg/l, II badanie – 1,57 mg/l, III badanie – 1,34 mg/l, IV badanie – 1,22 mg/l, tj. przestępstwa z art. 178a § 1 k.k.;
- II. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, za pomocą metalowego łomu umyślnie zniszczył drewnianą ławkę o wartości 7 000 zł na szkodę Ryszarda Rysia, tj. przestępstwa z art. 288 § 1 k.k.

sierż. Kamil Kleszcz
(podpis)

Treść postanowienia ogłoszono mi w dniu 13 stycznia 2025 r. oraz pouczono o prawie żądania, do czasu zawiadomienia o terminie zapoznania się z materiałami śledztwa, podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia na piśmie (art. 313 § 3 k.p.k.).

Podejrzany oświadczył: nie zgłaszam żądania sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie ani też podania ustnie podstaw zarzutów.

Daniel Dzik
(podpis podejrzanego)

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA PODEJRZANEGO

Daniel Dzik
(imię i nazwisko podejrzanego)

sierż. Kamil Kleszcz – KP Balice,
działając na podstawie art. 175 § 1 k.p.k., zgodnie z art. 143 § 1 pkt 2 k.p.k.
protokołował: osobiście
przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk.

Tożsamość podejrzanego stwierdzono na podstawie:
dowód osobisty nr ABC123456, wydany przez: Wójt gm. Zabierzów
PESEL 68102987654,

Podejrzany podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko: **Daniel Dzik**

imiona rodziców i nazwisko rodowe matki: Jan i Janina z d. Jeż,

data i miejsce urodzenia: 29 października 1968 r., Kraków,

miejsce zamieszkania: 32-082 Kobylany, ul. Prosta 1,

obywatelstwo: polskie,

wykształcenie: wyższe,

stan cywilny: żonaty,

liczba dzieci i ich wiek: jedno, 25 lat,

liczba osób pozostających na utrzymaniu podejrzanego: brak,

zawód: informatyk,

zatrudniony: „XERO-KOPIE” sp. z o.o. z siedzibą w Zabierzowie,

uposażenie: ok. 4 000 zł netto miesięcznie,

zajęcie i dochód miesięczny małżonka: nauczyciel, 4 000 zł netto miesięcznie,

stan majątkowy: odrębna własność lokalu mieszkalnego o pow. 80 m², w Kobylanach
ul. Prosta 1 (wspólność z małżonką), samochód osobowy Jeep Wrangler rok produkcji: 2010,
o wartości ok. 45 000 zł (majątek osobisty),

stosunek do służby wojskowej: uregulowany WKU Kraków,
karalność: wg oświadczenia niekarany,
stan zdrowia: dobry, nieleczony psychiatrycznie, neurologicznie, odwykowo.

Podjezdzanego pouczone o uprawnieniach i obowiązkach zawartych w „Pouczeniu podjezdzanego o prawach i obowiązkach”.
Pouczenia te otrzymałem na piśmie.

Daniel Dzik
(podpis podjezdzanego)

Podjezdzany nie żąda umożliwienia mu złożenia wyjaśnień na piśmie oraz podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie.

Daniel Dzik
(podpis podjezdzanego)

Kamil Kleszcz
(podpis przesłuchującego)

Podjezdzany wyjaśnia: pouczony o treści praw i obowiązków podjezdzanego, które otrzymałem też na piśmie, oświadczam, że przedstawione mi zarzuty w dniu dzisiejszym zrozumiałem, częściowo przyznaję się do ich popełnienia, chcę wyjaśniać: w dniu 31 grudnia 2024 r. przyjechałem na cmentarz w Szczyglicach na pogrzeb kolegi. Ja umówiłem się dzień wcześniej z innym kolegą, który też wybierał się na ten pogrzeb, że kupię od nas obu wieniec. My spotkaliśmy się w dniu zdarzenia ok. 8.30 przed bramą wjazdową na teren cmentarza. On zaproponował, że po co będziemy dźwigać ten wieniec, skoro on ma klucze do bramy i możemy podjechać alejką bliżej kaplicy, gdzie miał być pogrzeb. On ma te klucze do bramy, bo administruje terenem cmentarza. Ja się zgodziłem, otworzył bramę i ja wjechałem na teren cmentarza, on potem zamknął bramę. Kolega jechał ze mną jako pasażer, ja prowadziłem, pojechaliśmy w górę wąską alejką prowadzącą wzdłuż ogrodzenia w stronę kaplicy. Wjechaliśmy jakieś 100 m i stanęliśmy w alejce, bo do pogrzebu było jeszcze ok. 2 godziny. On się zapytał czy „chlapniemy”, ja mówię, że dlaczego nie i wyciągnął butelkę wódki, 0,5 litra. My dzień wcześniej, tj. 30 grudnia 2024 r., rozmawialiśmy do późna w nocy z tym kolegą o tych wszystkich nagłych odejściach naszych kolegów i wtedy na cmentarzu mieliśmy trochę kaca. Ja miałem z pogrzebu już nie wracać samochodem, miał nim jechać inny kolega, więc zgodziłem się i piliśmy tę wódkę, żeby trochę się lepiej poczuć. Jak wypiliśmy, to ten kolega poszedł na pogrzeb, a ja już nie miałem siły, było mi strasznie smutno i zostałem w samochodzie. Ja chciałem zawrócić na tej alejce, ale tam było wąsko, przeszkadzała mi drewniana ławka, przy której stał samochód. Wtedy ktoś mnie zobaczył,

podszedł, zapytał co robię, a potem zadzwonił na Policję. Ja nigdy wcześniej nie jeździłem samochodem po alkoholu, to mój pierwszy raz. Ja bardzo żałuję swojego występu.

Przesłuchujący z urzędu stwierdza, że podejrzany płacze, zwraca się do przesłuchującego bełkotliwie, część wypowiedzi niezrozumiała. Z urzędu stwierdza się, że od podejrzanego „czuć” woń alkoholu.

Podejrzany oświadcza, że przed przesłuchaniem wypił dwie „małpki”, tj. 0,4 l wódki i jedno piwo „z nerwów”.

Na pytanie przesłuchującego: czy jest Pan uzależniony od alkoholu?

Podejrzany odpowiedział: Ja nie jestem uzależniony. Piję okazjonalnie.

Na pytanie przesłuchującego: czy pił Pan alkohol przed przyjazdem na cmentarz w dniu 31 grudnia 2024 r., a jeśli tak, to ile?

Podejrzany odpowiedział: Ja przed przyjazdem na cmentarz nic nie piłem, piłem wódkę dopiero na cmentarzu w alejce. Dzień wcześniej wieczorem trochę z tym kolegą się zrobiliśmy, tj. my wypiliśmy wtedy ok. 0,5 l wódki we dwóch i po jednym piwie, ale rano, gdy jechałem na pogrzeb, czułem się trzeźwy.

W tym miejscu przerwano przesłuchanie ze względu na stan nietrzeźwości podejrzanego.

Podejrzanego wezwano na kolejny termin przesłuchania, tj. w dniu 14 stycznia 2025 r., godz. 8.00, zobowiązując do stawienia w stanie trzeźwości.

Skreśleń, poprawek i uzupełnień nie czyniono.

Brak zarzutów do czynności.

Protokół odczytano, podejrzany nie zgłasza zastrzeżeń do treści protokołu.

Czynność zakończono w dniu 13 stycznia 2025 r. o godz. 9.30.

Daniel Dzik
(podpis podejrzanego)

Kamil Kleszcz
(podpis przesłuchującego)

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA PODEJRZANEGO

Daniel Dzik
(imię i nazwisko podejrzanego)

sierż. Kamil Kleszcz – KP Balice,
działając na podstawie art. 175 § 1 k.p.k., zgodnie z art. 143 § 1 pkt 2 k.p.k.
protokołował: osobiście
przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk.

Tożsamość podejrzanego stwierdzono na podstawie:
dowód osobisty nr ABC123456, wydany przez: Wójt gm. Zabierzów
PESEL 68102987654,

Podejrzany podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko: **Daniel Dzik**

imiona rodziców i nazwisko rodowe matki: Jan i Janina z d. Jeż,

data i miejsce urodzenia: 29 października 1968 r., Kraków,

miejsce zamieszkania: 32-082 Kobylany, ul. Prosta 1,

obywatelstwo: polskie,

wykształcenie: wyższe,

stan cywilny: żonaty,

liczba dzieci i ich wiek: jedno, 25 lat,

liczba osób pozostających na utrzymaniu podejrzanego: brak,

zawód: informatyk,

zatrudniony: „XERO-KOPIE” sp. z o.o. z siedzibą w Zabierzowie,

uposażenie: ok. 4 000 zł netto miesięcznie,

zajęcie i dochód miesięczny małżonka: nauczyciel, 4 000 zł netto miesięcznie,

stan majątkowy: odrębna własność lokalu mieszkalnego o pow. 80 m², w Kobylanach
ul. Prosta 1 (wspólność z małżonką), samochód osobowy Jeep Wrangler rok produkcji: 2010,
o wartości ok. 45 000 zł (majątek osobisty),

stosunek do służby wojskowej: uregulowany WKU Kraków,

karalność: wg oświadczenia niekarany,

stan zdrowia: dobry, nieleczony psychiatrycznie, neurologicznie, odwykowo.

Podjeżrzanego pouczone o uprawnieniach i obowiązkach zawartych w „Pouczeniu podeżrzanego o prawach i obowiązkach”.

Pouczenia te otrzymałem na piśmie.

Daniel Dzik

(podpis podeżrzanego)

Podjeżrzany nie zgłasza żądania umożliwienia mu złożenia wyjaśnień na piśmie oraz podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie.

Daniel Dzik

(podpis podeżrzanego)

Kamil Kleszcz

(podpis przesłuchującego)

Podjeżrzany wyjaśnia: pouczone o treści praw i obowiązków podeżrzanego, które otrzymałem też na piśmie, oświadczam, że przedstawione mi zarzuty zrozumiałem. Ja upoważniam do obrony stawającą dziś ze mną r. pr. Gabrielę Gil, Kancelaria Radcy Prawnego, 32-082 Bolechowice, ul. Zielona 1 i chcę, żeby była moim obrońcą w sprawie. Odnośnie do wyjaśnień: ja nie przyznaję się do pierwszego zarzutu i korzystam z prawa do milczenia. Ja nie podtrzymuję też wyjaśnień złożonych wczoraj, byłem wczoraj pijany. Co do drugiego zarzutu, tj. zniszczenia ławki, przyznaję się i będę wyjaśniał. Ja faktycznie zniszczyłem tę ławkę przy alejce cmentarnej. Byłem zdenerwowany, bo ona blokowała samochód, więc wziąłem łom z bagażnika i połamane ją. Ja jestem gotowy naprawić wyrządzone w ten sposób szkodę i przeprosić właścicieli tej ławki. To wszystko, co mam do powiedzenia.

Przesłuchanie zakończono w dniu 14 stycznia 2025 r. o godz. 8.20.

Protokół odczytano, podeżrzany nie zgłasza zastrzeżeń do treści protokołu.

Po osobistym odczytaniu podpisuję.

Daniel Dzik

(podpis podeżrzanego)

Kamil Kleszcz

(podpis przesłuchującego)

Gabriela Gil

(podpis obrońcy)

AKT OSKARŻENIA

przeciwko

Danielowi Dzikowi

o przestępstwa z art. 178a § 1 i art. 288 § 1 k.k.

Oskarżam:

Daniela Dziką, s. Jana i Janiny z d. Jeż, ur. 29 października 1968 r. w Krakowie, PESEL 68102987654, zam. 32-082 Kobylany, ul. Prosta 1, obywatela polskiego, o wykształceniu wyższym, żonatego, ojca jednego dziecka w wieku 25 lat, bez osób na utrzymaniu, z zawodu informatyka, o dochodach ok. 4 000 zł netto miesięcznie, współwłaściciela lokalu mieszkalnego o pow. 80 m² oraz właściciela samochodu osobowego marki Jeep Wrangler, rok produkcji: 2010, niekaranego;

- niezatrzymanego, środków zapobiegawczych nie stosowano,

o to, że:

- I. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, prowadził w ruchu lądowym pojazd mechaniczny w postaci samochodu osobowego marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789, znajdując się w stanie nietrzeźwości, przy stwierdzonym stężeniu alkoholu w wydychanym powietrzu: I badanie – 1,63 mg/l, II badanie – 1,57 mg/l, III badanie – 1,34 mg/l, IV badanie – 1,22 mg/l, tj. o przestępstwo z art. 178a § 1 k.k.;
- II. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, za pomocą metalowego łomu umyślnie zniszczył drewnianą ławkę o wartości 7 000 zł na szkodę Ryszarda Rysia, tj. o przestępstwo z art. 288 § 1 k.k.

Na podstawie art. 24 § 1 k.p.k. i art. 31 § 1 k.p.k. niniejsza sprawa podlega rozpoznaniu przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie, II Wydział Karny.

Lista osób podlegających wezwaniu na rozprawę:

1. oskarżony Daniel Dzik występujący z obrońcą Gabriellą Gil,
2. pokrzywdzony Ryszard Ryś,
3. świadek Sylwia Sikora,
4. świadek Karol Kot.

Wykaz dowodów do przeprowadzenia na rozprawie:

1. protokół badania stanu trzeźwości analizatorem wydechu,
2. faktura VAT z dnia 31 sierpnia 2024 r.,
3. informacja z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie,
4. informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Bartosz Byk
(podpis prokuratora)

PROTOKÓŁ ROZPRAWY GŁÓWNEJ

Dnia 27 lutego 2025 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie II Wydział Karny
sprawa Daniela Dzika
oskarżonego z art. 178a § 1 i art. 288 § 1 k.k.

Przewodniczący: SSR Szymon Sowa

Protokolant: Marcin Myszka

przy udziale **Prokuratora Prokuratury Rejonowej Kraków – Prądnik Biały w Krakowie**
– **nie stawił się zawiadomiony prawidłowo.**

Wywołano sprawę o godzinie 10.00. Rozprawa odbyła się jawnie.

Przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk z uwagi na brak warunków technicznych, o czym poinformowano obecnych na sali.

Na rozprawę stawili się:

- oskarżony Daniel Dzik – osobiście,
- obrońca z wyboru radca prawny Gabriela Gil, upoważnienie do obrony w protokole przesłuchania podejrzanego,
- pokrzywdzony Ryszard Ryś,
- świadek Karol Kot,
- świadek Sylwia Sikora.

Pokrzywdzony pozostał na sali, świadkowie opuścili salę rozpraw.

Oskarżony Daniel Dzik podał dane co do swojej osoby (art. 213 k.p.k.): dane osobowe, jak w akcie oskarżenia, bez zmian.

Na pytanie Przewodniczącego strony nie składają wniosków ani oświadczeń przed otwarciem przewodu sądowego.

Przewodniczący otworzył przewód sądowy i przedstawił zarzuty aktu oskarżenia.

Przewodniczący pouczył oskarżonego o prawie do składania wyjaśnień, odmowy wyjaśnień lub odpowiedzi na pytania, składania wniosków dowodowych i konsekwencjach

nieskorzystania z tego uprawnienia oraz o treści przepisów art. 100 § 3 i 4 k.p.k., art. 376 k.p.k., art. 377 k.p.k., art. 419 § 1 k.p.k., art. 422 k.p.k., po czym zapytał, czy przyznaje się do zarzucanych mu czynów i czy chce złożyć wyjaśnienia i jakie.

Oskarżony Daniel Dzik podaje:

Treść aktu oskarżenia zrozumiałem, przyznaję się częściowo. Będę wyjaśniał. Do zarzutu pierwszego nie przyznaję się do końca. Prawdą jest, że samochód był włączony, jednak ja nim nie jeździłem. Ja stałem samochodem w takiej alejce na cmentarzu, tam było bardzo wąsko, nie dało się tamtędy normalnie jeździć. Ja przyjechałem na pogrzeb, miałem wieniec na tylnym siedzeniu. Ja wtedy byłem trzeźwy, spotkałem pod bramą cmentarza kolegę, on mnie wpuścił za bramę i wjechałem w alejkę. Tam dopiero spytał, czy bym się nie napił, ja się zgodziłem, bo miałem już nie wracać tym samochodem do domu, miałem kolegów z pracy na tym pogrzebie, którzy mogli wracać moim samochodem. Na pogrzeb już nie dotarłem.

Alkohol piliśmy w samochodzie, silnik był włączony, bo było zimno. Ja przyjechałem na cmentarz gdzieś o 8.30, a pogrzeb był o 10.30. Wypiliśmy butelkę 0,5 l wódki 40%, we dwóch. Ten kolega przyniósł ten alkohol. Ja tego kolegę znam tylko z widzenia, był to kolega zmarłego, widywałem go na meczach. Ja nie wiem, gdzie on mieszka ani jak się nazywa. On potem, jak wypiliśmy, poszedł na pogrzeb, a ja zostałem w samochodzie. Samochód nie był w ruchu, stał, ja i tak nie mógłbym odjechać, bo tam było za wąsko, ja nie dałbym rady zawrócić w tej alejce, bo była za wąska.

Co do drugiego zarzutu, ja się przyznaję, że zniszczyłem tę ławkę. Byłem zdenerwowany, że ten człowiek, który mnie znalazł w alejce, zadzwonił na Policję i straciłem na chwilę głowę. Miałem w bagażniku metalowy łom, długości ok. 1,20 m i tym łomem połamłem deski siedziska i oparcia, obaliłem słupki. Ta ławka blokowała mi samochód. Ja myślałem wtedy, że jak pogrzeb się skończy, to któryś z kolegów z pracy odwiezie mnie do domu, dlatego zacząłem łamać tę ławkę, żeby odblokować wyjazd. Bardzo żałuję, że to zrobiłem. To wszystko, co mam do powiedzenia.

Wobec odmienności wyjaśnień, Sąd postanowił na podstawie art. 389 § 1 k.p.k. odczytać oskarżonemu wyjaśnienia z postępowania przygotowawczego, z k. 15-16 i 18.

Po odczytaniu oskarżony oświadcza:

Potwierdzam odczytane wyjaśnienia. W wyjaśnieniach tych przyznałem się do tego, że piłem alkohol, jednak nie uważam, żeby to było przestępstwo. W pozostałym zakresie wszystko się zgadza. Odmawiam dalszych wyjaśnień i odpowiedzi na pytania.

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz pouczył oskarżonego o przysługującym mu prawie zadawania pytań osobom przesłuchiwanym oraz składania wyjaśnień co do każdego dowodu (art. 386 § 2 k.p.k.).

Staje pokrzywdzony **Ryszard Ryś**.

Przewodniczący uprzedził świadka o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań oraz pouczył o treści art. 183 k.p.k. Świadek podaje: lat 75, emeryt, niekarany za fałszywe zeznania, obcy.

Słuchany w charakterze świadka, wobec zgody stron bez odebrania przyrzeczenia, zeznaje:

Ja wiem, w jakiej sprawie zostałem wezwany, chodzi o zniszczenie mojej ławki na cmentarzu w Szczyglicach. Tam jest grobowiec mojej rodziny, leżą tam rodzice i brat, ja się opiekuję tym grobem. Tam jest teren trochę pod górę i jak przychodzę na grób, to zwykle jestem zmęczony. Dlatego ja tam postawiłem drewnianą ławkę, żeby posiedzieć, podumać i odpocząć przed powrotem. W dniu 31 grudnia 2024 r. zadzwonił policjant z Balic i powiedział, że jakiś wandal zdewastował grobowiec. Ja od razu tam poszedłem tego dnia. Okazało się, że grób jest nienaruszony, ale zniszczona została ta drewniana ławka. Ławka była cała połamana, deski siedziska i oparcie, a nawet dwa słupki zostały obalone. Ona nie nadawała się do naprawy. Ja poprosiłem syna i on uprzątnął resztki tej ławki, na razie nie stawiam nowej, może wiosną, ale nie wiem, czy się zdecyduję. Ta ławka nie była tania, ja zamówiłem ją u stolarza, z egzotycznego drewna, była bardzo elegancka i wydawało się, że będzie trwała. Ja zapłaciłem za tę ławkę z montażem 7 000 zł. Chciałbym dostać odszkodowanie, w tym celu mój prawnik wniósł pozew cywilny do tutejszego Sądu o zapłatę odszkodowania za poniesione koszty i krzywdę doznaną przez to, że teraz mi trudniej chodzić na cmentarz. W tej sprawie cywilnej jeszcze nie było rozprawy, pozew został wniesiony miesiąc temu. To wszystko.

Z uwagi na to, że świadek nie pamięta wszystkich szczegółów, Sąd postanowił na podstawie art. 391 § 1 k.p.k. odczytać jego zeznania z postępowania przygotowawczego, z k. 12.

Po odczytaniu świadek Ryszard Ryś oświadcza:

Potwierdzam odczytane mi zeznania. Tak było, jak zeznałem.

Oskarżony i obrońca nie mają pytań do świadka. Sąd zwolnił świadka, który opuścił salę rozpraw.

Staje świadek Karol Kot.

Przewodniczący uprzedził świadka o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań oraz pouczył o treści art. 183 k.p.k. Świadek podaje: lat 67, emeryt, niekarany za fałszywe zeznania, obcy.

Słuchany w charakterze świadka, wobec zgody stron bez odebrania przyrzeczenia, zeznaje:

Ja wiem, w jakiej sprawie zostałem wezwany, chodzi o pijanego kierowcę na cmentarzu. Ja tamtego dnia, to było chyba w Sylwestra, szedłem na pogrzeb. Idąc zauważyłem pojazd w alejce cmentarnej, prowadzącej od bramy wjazdowej, wzdłuż ogrodzenia cmentarza. Ten samochód ustawiony w poprzek ścieżki, ruszał w przód i w tył, jakby nie mógł wyjechać. Ja się zdziwiłem, jak on tam wjechał, bo ta alejka jest bardzo wąska, a zresztą widziałem, że brama wjazdowa była zamknięta. Podeszedłem bliżej, zapukałem do okna, spytałem, czy można mu jakoś pomóc, ale nic nie odpowiadał. Mnie się kierowca nie za bardzo spodobał, wyglądało, że jest pijany. Poprosiłem go, aby zgasił silnik, on zgasił i wtedy ja odszedłem troszkę od niego i zadzwoniłem na Policję. To trwało zanim przyjechali i on początkowo siedział w samochodzie, a ja czekałem tam na Policję, troszkę dalej od samochodu, bo bałem się, że może będzie chciał uciekać. Potem po kilku minutach on wyszedł z samochodu, wyciągnął łom i tym łomem zaczął łamać deski takiej czarnej, drewnianej ławki, która stała przy jednym z grobowców. Ta ławka stała tak, że blokowała mu wyjazd, on zaczął tę ławkę niszczyć. Ja krzyczałem do niego, żeby przestał, ale on nie słuchał, ja bliżej nie podchodziłem, bo nie wiedziałem, czy nie będzie agresywny. On połamał oparcie i siedzisko potem zaczął wywracać słupki, ale szło mu ciężko, to była solidna ławka. Wtedy pod bramę podjechał radiowóz i on przestał, a kiedy podeszli policjanci, to znów siedział w samochodzie. Ja opowiedziałem policjantom, co widziałem i poszedłem na pogrzeb.

Z uwagi na to, że świadek nie pamięta wszystkich szczegółów, Sąd postanowił na podstawie art. 391 § 1 k.p.k. odczytać jego zeznania z postępowania przygotowawczego, k. 10.

Po odczytaniu świadek Karol Kot oświadcza:

Potwierdzam odczytane mi zeznania. Tak było, jak zeznałem, wtedy pamiętałem więcej szczegółów.

Na pytania obrońcy zeznaje:

Ja widziałem, jak oskarżony jeździł w tył i przód w tej alejce. Właściwie to ruszał po ok. 30-40 cm do przodu i do tyłu, jakby próbował zawrócić. Potem, jak mnie zobaczył, to

przestał. Jak podszedłem, to zobaczyłem, że wyjazd blokowała mu ta czarna ławka, wydaje mi się, że kiedy on tak ruszał i cofał, to próbował ominąć tę ławkę. Ja nie widziałem, kiedy oskarżony tam wjechał ani w jaki sposób. Brama wjazdowa była jak zawsze zamknięta, zresztą ja w alejkach na tym cmentarzu nigdy nie widziałem żadnego samochodu, a co dopiero takiej dużej terenówki. Ja nie wiem, jak długo był tam przed moim przyjściem. Na Policję czekałem ok. 10 minut. Oskarżony w tym czasie nie próbował odjeżdżać, zresztą miał zablokowaną drogę.

Ja często bywam na tym cmentarzu, mam tam wielu zmarłych, jestem zaangażowany w sprawy parafii. Tymi alejkami na cmentarzu nie jeżdżą samochody. Brama do tej alejki jest zawsze zamknięta. Jest jeszcze druga brama wjazdowa, od wschodniej strony cmentarza, tj. od kaplicy, ale od niej nie ma dostępu do tego miejsca, gdzie stał oskarżony, te alejki się nie łączą. Te alejki, to są takie trochę szersze chodniki, szerokie może na 1,60-1,80 m. To jest teren należący do parafii, ogrodzony. Tam nie było wtedy żadnych innych samochodów, także pod bramą wjazdową nie widziałem żadnego samochodu. Tam zwykle jest pusto i tego dnia też nikogo nie było, tylko ja tamtędy szedłem. Ja tam tylko po to wszedłem, żeby sprawdzić, czy nie potrzeba pomocy, tak to bym poszedł do tego drugiego wejścia. Dla mnie nie było niebezpieczeństwa w sposobie poruszania się tego pojazdu.

Obrońca i oskarżony nie mają więcej pytań. Sąd zwolnił świadka, który opuścił salę rozpraw.

Staje świadek Sylwia Sikora.

Przewodniczący uprzedził świadka o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań oraz pouczył o treści art. 183 k.p.k. Świadek podaje: lat 37, policjantka, niekarana za fałszywe zeznania, obca.

Słuchana w charakterze świadka, wobec zgody stron bez odebrania przyrzeczenia, zeznaje:

Wiem, że chodzi o tę sytuację z cmentarza w Szczyglicach. Dyżurny zlecił udanie się w rejon cmentarza, w związku ze zgłoszeniem podejrzenia, że jest nietrzeźwy kierujący. Pojechaliśmy tam z sierż. Wiesławem Wilkiem, faktycznie był samochód w alejce cmentarnej, silnik był wyłączony, na siedzeniu kierowcy siedział mężczyzna, mowę miał bełkotliwą, podjęliśmy interwencję. Mówił, że przyjechał na pogrzeb kolegi. Obok samochodu zastaliśmy połamana ławkę drewnianą, zgłaszający twierdził, że to ten kierowca ją połamał przed naszym przybyciem. Przebadaliśmy kierowcę alkomatem i stwierdziliśmy nietrzeźwość, miał chyba ze 3 promile. Postanowiliśmy przewieźć go na komisariat w Balicach. Samochód został w bezpiecznym miejscu. Silnik był na pewno wyłączony, jak przyjechaliśmy. Ten pan był

sam w samochodzie, była tam też butelka po wódce 0,5 litra, pusta. Widziałam jedną butelkę. To była taka alejka spacerowa, nie było tam samochodów ani pieszych. Nie pamiętam, po jakim czasie od zgłoszenia tam udaliśmy się, chyba niezwłocznie. Nie widziałam przy kierowcy łomu, czy innego metalowego narzędzia.

Wobec tego, że świadek nie pamięta wszystkich szczegółów, Sąd postanowił na podstawie art. 391 § 1 k.p.k. odczytać zeznania świadka z postępowania przygotowawczego, k. 8.

Po odczytaniu świadek zeznaje:

Potwierdzam odczytane zeznania.

Na pytanie obrońcy świadek zeznaje:

Ja nie widziałam, żeby ten samochód jeździł. Kierowca nie mówił, czy jeździł po cmentarzu. Silnik był wyłączony, a kluczyki w stacyjce, bo sierżant W. Wilk je wyciągnął, jak przyjechaliśmy. Ja nie wiem, kiedy oskarżony pił alkohol. Ja pytałam, on nie odpowiedział. Ja nie widziałam, żeby oskarżony niszczył czy uszkadzał tę ławkę, widziałam ją już zniszczoną, połamane deski.

Obrońca i oskarżony nie mają więcej pytań. Sąd zwolnił świadka, który opuścił salę rozpraw.

Obrońca oskarżonego wnosi o zwrócenie się do Parafii Rzymskokatolickiej pw. Świętego Krzysztofa w Szczyglicach, ul. Długa 1, o udzielenie informacji:

- 1) kto jest właścicielem i administratorem terenu cmentarza parafialnego w Szczyglicach?
- 2) o której godzinie w dniu 31 grudnia 2024 r. odbywał/odbywały się pogrzeb(y) na cmentarzu parafialnym w Szczyglicach?
- 3) czy brama cmentarza w zachodniej granicy cmentarza zwykle jest otwarta?
- 4) czy w związku z pogrzebem/pogrzebami w dniu 31 grudnia 2024 r. brama cmentarza od strony zachodniej była otwierana, jeśli tak, to przez kogo, kiedy i z jakiego powodu?
- 5) czy w alejce wiodącej od wspomnianej bramy wzdłuż zachodniego muru cmentarza odbywa się ogólnodostępny ruch pojazdów?
- 6) jaka jest szerokość alejki i jej przeznaczenie?
- 7) czy do alejki, o której mowa w pkt 5, możliwy jest dojazd/dostęp z innych bram wjazdowych na cmentarz?

- 8) podanie imienia, nazwiska i danych kontaktowych osoby administrującej cmentarzem, w szczególności dysponującej kluczami do zachodniej bramy cmentarza bądź osoby, o której wiadomo, że otwierała wspomnianą bramę w dniu 31 grudnia 2024 r.

Oskarżony przyłącza się do wniosku obrońcy.

Sąd postanowił:

na podstawie art. 167 k.p.k. dopuścić wniosek dowodowy obrońcy oskarżonego.

Sąd postanowił:

na podstawie art. 193 k.p.k. dopuścić z urzędu dowód z opinii biegłego z zakresu toksykologii dra Krzysztofa Kruka o sporządzenie rachunku retrospektywnego na okoliczność:

- 1) ustalenia w oparciu o wyniki badań na k. 5, jakie było stężenie alkoholu w wydychanym przez oskarżonego powietrzu o godz. 8.30 w dniu zdarzenia,
- 2) czy do stężeń ustalonych w wyniku badania na k. 5 mogło prowadzić spożycie alkoholu w ilości deklarowanej przez oskarżonego (0,25 litra wódki 40%)?

- wyznaczając termin sporządzenia opinii do 10 marca 2025 r.

Celem wykonania wniosków dowodowych, Przewodniczący zarządził na podstawie art. 401 § 1 k.p.k. przerwać rozprawę do dnia 14 marca 2025 r., g. 10.00, sala 311, co obecnym stronom podano wzywając do stawienia bez odrębnych zawiadomień.

Rozprawę zamknięto o godzinie 12.00.

Szymon Sowa
(podpis Przewodniczącego)

Marcin Myszk
(podpis protokolanta)

Parafia pw. Świętego Krzysztofa
w Szczyglicach

Szczyglice, 1 marca 2025 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie
II Wydział Karny

Sygn. akt II K 25/25

W odpowiedzi na wezwanie Sądu Rejonowego, informuję:

Ad. 1. właścicielem i zarządcą terenu cmentarza jest Parafia Rzymskokatolicka pw. Św. Krzysztofa w Szczyglicach;

Ad. 2. zgodnie z zapisem w spisie pogrzebowym w dniu 31 grudnia 2024 r. odbywał się na cmentarzu parafialnym w Szczyglicach jeden pogrzeb o godz. 10.30;

Ad. 3. brama cmentarza w zachodniej granicy cmentarza pozostaje na stałe zamknięta, nie jest otwierana, nie odbywa się przez nią ruch pojazdów ani pieszych;

Ad. 4. nie mam wiedzy o żadnym przypadku otwierania tej bramy w ciągu 6 lat mojego urzędowania w Parafii w Szczyglicach, nie wiem też nic o tym, żeby była otwierana 31 grudnia 2024 r.;

Ad. 5. w alejce wzdłuż zachodniego muru cmentarza nie odbywa się ruch pojazdów;

Ad. 6. alejka ma szerokość ok. 1,80 m;

Ad. 7. wspomniana alejka nie ma połączenia z innymi alejkami cmentarnymi, nie ma też do niej dojazdu/dojścia od drugiej (wschodniej) bramy cmentarza;

Ad. 8. osobą zarządzającą cmentarzem jestem ja: proboszcz Szczepan Szczupak, a kluczami do wspomnianej bramy dysponował do 22 lutego br. dozorca: Stefan Szczur, zam. Szczyglice, ul. Długa 3. Stefan Szczur zmarł nagle 22 lutego br. Obecnie nie ma nowej osoby pełniącej obowiązki dozorca.

Nadto, wobec uzyskanych ustnie informacji o sprawie zniszczenia ławki przy grobowcu rodziny Rysiów, kwatera X, oświadczam, że Parafia nie rości sobie żadnych praw do tej ławki, która stanowi wyłączną własność rodziny Rysiów.

Z poważaniem
proboszcz Szczepan Szczupak
(podpis)

Biegły sądowy
z zakresu toksykologii sądowej
przy Sądzie Okręgowym w Krakowie
dr Krzysztof Kruk

Kraków, 10 marca 2025 r.

Sygn. akt II K 25/25

Oskarżony: Daniel Dzik

OPINIA

Udzielając odpowiedzi na pytania Sądu Rejonowego dla Krakowa – Krowodrzy, Wydział II Karny, zawarte w postanowieniu z dnia 27 lutego 2025 r., podaję, co następuje.

Pytania Sądu:

- 1) ustalenie w oparciu o wyniki badań na k. 5, jakie było stężenie alkoholu w wydychanym przez oskarżonego powietrzu o godz. 8.30 w dniu zdarzenia,
- 2) czy do stężeń ustalonych w wyniku badania na k. 5 mogło prowadzić spożycie alkoholu w ilości deklarowanej przez oskarżonego (0,25 litra wódki 40%)?

Ad. 2. Celem ustalenia, czy deklarowana przez oskarżonego ilość spożytego alkoholu mogła prowadzić do stężeń stwierdzonych w badaniu z k. 5, przeprowadzono obliczenia prospektywne.

W obliczeniach prospektywnych założono:

- parametry ciała oskarżonego to wzrost 175 cm i masa ciała ok. 100 kg, co skutkuje współczynnikiem rozmieszczenia alkoholu w jego organizmie „r” = 0,62,
- oskarżony wypił 0,25 litra wódki 40% o godz. 8.30 w dniu zdarzenia,
- godzinowy współczynnik eliminacji alkoholu wynosi 0,1-0,2 promila na godzinę,
- obliczenia prospektywne mają charakter probabilistyczny.

Obliczenia prospektywne wykazały, że spożycie przez oskarżonego 0,25 l wódki o godzinie 8.30 prowadzi ok. godz. 11.15 do stężenia alkoholu w jego organizmie w przedziale od 1,1 promila do 1,4 promila (0,55 – 0,7 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu) w zależności od przyjętego współczynnika eliminacji.

Ad. 1

Uwzględniając zebrane w sprawie dane, w oparciu o obecny stan wiedzy toksykologicznej, brak możliwości retrospektywnego ustalenia stężenia alkoholu w organizmie oskarżonego o godzinie 8.30.

Wnioski:

1. spożycie alkoholu w ilości deklarowanej przez oskarżonego (0,25 litra wódki 40%), nie mogło w świetle wiedzy naukowej prowadzić do stężeń ustalonych w wyniku badań na karcie 5.
2. brak możliwości ustalenia retrospektywnego stężenia alkoholu w organizmie oskarżonego o godzinie 8.30.

Biegły sądowy Krzysztof Kruk
(podpis)

PROTOKÓŁ ROZPRAWY GŁÓWNEJ

Dnia 14 marca 2025 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie II Wydział Karny
sprawa Daniela Dzika
oskarżonego z art. 178a § 1, art. 288 § 1 k.k.

Przewodniczący: SSR Szymon Sowa

Protokolant: Marcin Myszka

przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej Kraków – Prądnik Biały w Krakowie – nie
stawił się zawiadomiony prawidłowo.

Wywołano sprawę o godzinie 10.00. Rozprawa odbyła się jawnie.

Przebiegu czynności nie utrwalono za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk
z uwagi na brak warunków technicznych, o czym poinformowano obecnych na sali.

Na rozprawę stawili się:

- oskarżony Daniel Dzik – osobiście,
- obrońca z wyboru radca prawny Gabriela Gil, upoważnienie do obrony w protokole przesłuchania podejrzanego.

Sąd ujawnił pismo Parafii Rzymskokatolickiej p. w. św. Krzysztofa w Szczyglicach z dnia
1 marca 2025 r.

Ujawniono opinię biegłego Krzysztofa Kruka z dnia 10 marca 2025 r.

Na pytanie Przewodniczącego – obecni oświadczyli, że nie żądają uzupełnienia postępowania
dowodowego.

Przewodniczący ogłosił, że przewód sądowy jest zamknięty oraz na podstawie art. 405 § 4
k.p.k. pouczył, że z chwilą zamknięcia przewodu sądowego ujawnione są bez odczytywania
wszystkie protokoły i dokumenty podlegające odczytaniu na rozprawie (art. 405 § 2 k.p.k.),
które nie zostały odczytane na rozprawie, po czym udzielił głosu stronom.

Obrońca oskarżonego radca prawny Gabriela Gil wnosi o łagodny wymiar kary.

Oskarżony Daniel Dzik przyłącza się do stanowiska obrońcy.

Sąd udał się na naradę.

Po naradzie i sporządzeniu wyroku Przewodniczący ogłosił go publicznie, podał ustnie najważniejsze powody wyroku oraz wskazał obecnym sposób i termin odwołania.

Po ogłoszeniu wyroku wraz z ustnymi motywami rozstrzygnięcia, oskarżony oświadczył, że zrozumiał treść wyroku i pouczenia o środkach odwoławczych.

Rozprawę zamknięto o godzinie 11.00.

Szymon Sowa
(podpis Przewodniczącego)

Marcin Myszka
(podpis protokolanta)



WYROK
W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 14 marca 2025 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie, II Wydział Karny

Przewodniczący: SSR Szymon Sowa

Protokolant: Marcin Myszka

bez udziału prokuratora

po rozpoznaniu na rozprawie w dniach 27 lutego 2025 r. i 14 marca 2025 r.

sprawy Daniela Dzika, syna Jana i Janiny z d. Jeż, urodzonego 29 października 1968 r. w Krakowie,

oskarżonego o to, że:

- I. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, prowadził w ruchu lądowym pojazd mechaniczny w postaci samochodu osobowego marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789, znajdując się w stanie nietrzeźwości, przy stwierdzonym stężeniu alkoholu w wydychanym powietrzu: I badanie – 1,63 mg/l, II badanie – 1,57 mg/l, III badanie – 1,34 mg/l, IV badanie – 1,22 mg/l, tj. o przestępstwo z art. 178a § 1 k.k.;
 - II. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, za pomocą metalowego łomu umyślnie zniszczył drewnianą ławkę o wartości 7 000 zł na szkodę Ryszarda Rysia, tj. o przestępstwo z art. 288 § 1 k.k.
- 1) uznaje oskarżonego Daniela Dzika za winnego czynu zarzucanego w pkt. I aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 178a § 1 k.k. i za to, na podstawie tego przepisu, przy zastosowaniu art. 37a § 1 k.k. oraz na podstawie art. 33 § 1 i 3 k.k.,

wymierza mu karę 200 (słownie: dwustu) stawek dziennych grzywny, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 20 (słownie: dwadzieścia) złotych;

- 2) na mocy art. 42 § 2 k.k. w zw. z art. 43 § 1 k.k. orzeka wobec oskarżonego środek karny w postaci zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych na okres 5 (słownie: pięciu) lat;
- 3) na mocy art. 43a § 2 k.k. orzeka wobec oskarżonego środek karny w postaci świadczenia pieniężnego w wysokości 6 000 (słownie: sześciu tysięcy) złotych na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej;
- 4) na mocy art. 178a § 5 k.k. i art. 44b § 1 k.k. orzeka wobec oskarżonego przepadek na rzecz Skarbu Państwa samochodu osobowego marki Jeep Wrangler nr rej. KRA 56789, rok produkcji 2010, nr VIN W1K1234567Z654321;
- 5) uznaje oskarżonego Daniela Dzika za winnego czynu zarzuconego w pkt. II aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 288 § 1 k.k. i za to, na mocy tego przepisu, przy zastosowaniu art. 37a § 1 k.k. oraz na podstawie art. 33 § 1 i 3 k.k., wymierza mu karę 200 (słownie: dwustu) stawek dziennych grzywny, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 20 (słownie: dwadzieścia) złotych;
- 6) na mocy art. 46 § 1 k.k. orzeka wobec oskarżonego Daniela Dzika obowiązek naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem przypisanym w pkt. 5, poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego Ryszarda Rysia kwoty 7 000 (słownie: siedem tysięcy) złotych;
- 7) na mocy art. 85 § 1 k.k. i art. 86 § 1 i § 2 k.k. łączy kary grzywny orzeczone w pkt. 1 i 5 wyroku i wymierza Danielowi Dzikowi karę łączną grzywny w wysokości 350 (słownie: trzystu pięćdziesięciu) stawek dziennych, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 20 (słownie: dwadzieścia) złotych;
- 8) na mocy art. 63 § 4 k.k. na poczet orzeczonego w pkt. 2 wyroku środka karnego zalicza oskarżonemu okres zatrzymania prawa jazdy od dnia 31 grudnia 2024 r.;
- 9) na podstawie art. 627 k.p.k. i art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 r. o opłatach w sprawach karnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 123) zasądza od oskarżonego Daniela Dzika na rzecz Skarbu Państwa kwotę 1 987 (słownie: tysiąc dziewięćset osiemdziesiąt siedem) złotych z tytułu wydatków oraz kwotę 700 (słownie: siedemset) złotych z tytułu opłaty.

SSR Szymon Sowa
(podpis Przewodniczącego)

Sygn. akt II K 25/25

Bolechowice, 17 marca 2025 r.

Radca prawny
Lidia Lis

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie
II Wydział Karny

Wniosek o sporządzenie uzasadnienia

Działając imieniem oskarżonego Daniela Dzika, załączając upoważnienie do obrony, wnoszę o sporządzenie uzasadnienia i doręczenie wyroku z dnia 14 marca br. z uzasadnieniem – co do całości rozstrzygnięcia.

Lidia Lis
(podpis obrońcy)

Załącznik: upoważnienie do obrony.

Informacja dla zdającego: wniosek o uzasadnienie wraz z odpisem pełnomocnictwa dla r. pr. Lidii Lis nadano listem poleconym 17 marca 2025 r.

UZASADNIENIE			
Formularz UK 1		Sygnatura akt	II K 25/25
<i>Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.</i>			
1. USTALENIE FAKTÓW			
1.1. Fakty uznane za udowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1	Daniel Dzik	I. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, prowadził w ruchu lądowym pojazd mechaniczny w postaci samochodu osobowego marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789, znajdując się w stanie nietrzeźwości, przy stwierdzonym stężeniu alkoholu w wydychanym powietrzu: I badanie – 1,63 mg/l, II badanie – 1,57 mg/l, III badanie – 1,34 mg/l, IV badanie – 1,22 mg/l, tj. o przestępstwo z art. 178a § 1 k.k.	
2		II. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, za pomocą metalowego łomu umyślnie zniszczył drewnianą ławkę o wartości 7 000 zł na szkodę Ryszarda Rysia, tj. o przestępstwo z art. 288 § 1 k.k.	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione		Dowód	Numer karty
1.1. Oskarżony w dniu 31 grudnia 2024 r. o godz. 8.30 w stanie nietrzeźwości przyjechał z domu w Kobylanach, gm. Zabierzów, drogą publiczną na cmentarz parafialny w Szczyglicach, gm. Zabierzów, samochodem osobowym marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789; wcześniej, w nocy z 30/31 grudnia do późna spożywał alkohol, ok. 0,25 l wódki i 0,5 l piwa.		wyjaśnienia oskarżonego	k. 15-16, k. 18, k. 21
1.2. Po przyjeździe na cmentarz oskarżony spotkał kolegę Stefana Szczura, który otworzył zachodnią bramę cmentarza, oskarżony wjechał samochodem za bramę cmentarza, zatrzymał pojazd w alejce wzdłuż zachodniego muru cmentarza, S. Szczur zamknął bramę (brama ta jest na stałe zamknięta), następnie oskarżony z S. Szczurem w zaparkowanym samochodzie spożyli razem alkohol w postaci 0,5 l wódki.		wyjaśnienia oskarżonego	k. 15-16, k. 18, k. 21
1.3. Oskarżony prowadził pojazd w alejce cmentarnej – ruszał w przód i w tył, bezskutecznie usiłował zawrócić pojazd (alejka, w której oskarżony prowadził pojazd ma ok. 1,8 m szerokości, nie jest przeznaczona dla ruchu, nie ma połączenia z innymi alejkami cmentarnymi, nie ma też do niej dojazdu/dojścia		zeznania świadka K. Kota pismo Parafii p.w. św. Krzysztofa	k. 10, k. 23-24 k. 27

z drugiej (wschodniej) bramy cmentarza). Oskarżony znajdował się w stanie nietrzeźwości przy stwierdzonym stężeniu alkoholu w wydychanym powietrzu: I badanie, godz. 11.11 – 1,63 mg/l, II badanie, godz. 11.28 – 1,57 mg/l, III badanie, godz. 12.21 – 1,34 mg/l, IV badanie, godz. 12.52 – 1,22 mg/l;	protokół badania trzeźwości	k. 5
1.4. Urządzenie, na którym przebadano trzeźwość oskarżonego było sprawne.	świadcstwo wzorcowania	
1.5. Oskarżony nie był karany za przestępstwa ani za wykroczenia drogowe.	zapytanie o karalność, informacja z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie	
2.1. Oskarżony za pomocą metalowego łomu umyślnie zniszczył ławkę drewnianą w kolorze czarnym stojącą przy alejce obok grobowca rodziny Rysiów; oskarżony działał w celu odblokowania przejazdu samochodem na wąskiej alejce cmentarza.	wyjaśnienia oskarżonego	k. 15-16, k. 18, k. 21
	zeznania świadka K. Kota	k. 10, k. 23-24
2.2. Wartość ławki wraz z montażem wynosiła 7 000 zł	zeznania świadka R. Rysia faktura VAT z dnia 31 sierpnia 2024 r.	k. 12, k. 22

1.2. Fakty uznane za nieudowodnione

Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)
1	Daniel Dzik	I. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, prowadził w ruchu lądowym pojazd mechaniczny w postaci samochodu osobowego marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789, znajdując się w stanie nietrzeźwości, przy stwierdzonym stężeniu alkoholu w wydychanym powietrzu: I badanie – 1,63 mg/l, II badanie – 1,57 mg/l, III badanie – 1,34 mg/l, IV badanie – 1,22 mg/l, tj. o przestępstwo z art. 178a § 1 k.k. II. w dniu 31 grudnia 2024 r. w Szczyglicach, gm. Zabierzów, za pomocą metalowego łomu, umyślnie zniszczył drewnianą ławkę o wartości 7 000 zł na szkodę Ryszarda Rysia, tj. o przestępstwo z art. 288 § 1 k.k.

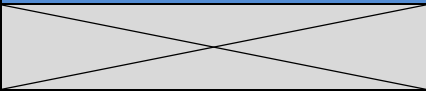
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty
1.1 Sąd nie dał wiary wyjaśnieniom oskarżonego w części, w której twierdził, że przybył na cmentarz trzeźwy. 1.2 Sąd nie dał też wiary wyjaśnieniom oskarżonego na rozprawie, w których oskarżony twierdził, że nie poruszał się pojazdem po alejce cmentarnej.	wyjaśnienia oskarżonego	k. 15-16, k. 18, k. 21

2. OCENA DOWODÓW

2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów

Lp. faktu z pkt 1.1.	Dowód	Zwiąże o powodach uznania dowodu
----------------------	-------	----------------------------------

2.1 Lp. I	wyjaśnienia oskarżonego	Wyjaśnienia oskarżonego Sąd uznał za częściowo wiarygodne. Sąd dał wiarę wyjaśnieniom oskarżonego co do tego, że w dniu 31 grudnia 2024 r. o godz. 8.30 przyjechał z domu w Kobylanach, gm. Zabierzów, drogą publiczną na cmentarz parafialny w Szczyglicach, gm. Zabierzów, samochodem osobowym marki Jeep Wrangler, nr rej. KRA56789, a wcześniej, w nocy z 30/31 grudnia do późna spożywał alkohol, ok. 0,25 l wódki i 0,5 l piwa. Ponadto, iż wjechał za bramę cmentarza wpuszczony przez kolegę, z którym następnie w samochodzie zaparkowanym w alejce cmentarza spożyli razem 0,5 l wódki. Okoliczności te znajdują potwierdzenie w pozostałych zebranych w sprawie dowodach, są wiarygodne i stanowią w ocenie Sądu szczerą wypowiedź oskarżonego.
	Zeznania świadków K. Kota i S. Sikory Opinia, dokumenty	Zeznania świadków K. Kota i S. Sikory Sąd uznał za wiarygodne w całości. Zeznania te były szczerze, spójne z całokształtem zebranych w sprawie dowodów. Brak było podstaw do kwestionowania wiarygodności zeznań wspomnianych świadków, jako niemających interesu w rozstrzygnięciu. Ujawnione w sprawie dowody z dokumentów, w tym opinia toksykologiczna (k. 28), zapytanie o karalność, informacja z Parafii Rzymskokatolickiej pw. Św. Krzysztofa (k. 27), informacja z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, odpis skrócony aktu zgonu S. Szczura, nie budziły wątpliwości co do wiarygodności, rzetelności i spójności i w całości stały się podstawą ustaleń faktycznych Sądu.
2.1 Lp. II	wyjaśnienia oskarżonego	Sąd uznał za wiarygodne w całości wyjaśnienia oskarżonego przyznającego się do zniszczenia ławki oraz motywy jego działania. Depozycje oskarżonego Sąd ocenia jako szczerze, były one w całości spójne z zeznaniami świadków.
	Zeznania świadków K. Kota, R. Rysia, S. Sikory Dokumenty	Zeznania świadków K. Kota, R. Rysia, S. Sikory Sąd uznał za wiarygodne w całości. Zeznania te były szczerze, spójne z całokształtem zebranych w sprawie dowodów. Brak było podstaw do kwestionowania wiarygodności zeznań wspomnianych świadków, jako niemających interesu w rozstrzygnięciu. Ujawnione w sprawie dowody z dokumentów, tj. zapytanie o karalność, faktura VAT z dnia 31 sierpnia 2024 r. na zakup i montaż ławki drewnianej, odpis pozwu w sprawie pod sygn. I C 52/25 wraz z kopią dowodu doręczenia pozwanemu, nie budziły wątpliwości co do wiarygodności i w całości stały się podstawą ustaleń faktycznych Sądu.
2.2.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)		
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

2.1 Lp. I	wyjaśnienia oskarżonego	Sąd nie dał wiary wyjaśnieniom oskarżonego, w części, w której twierdził, że przybył na cmentarz trzeźwy (k. 15-16, k. 21), gdyż wersja taka jest niezgodna z treścią opinii toksykologicznej, w myśl której podane przez oskarżonego ilości spożytego na cmentarzu alkoholu (0,25 l wódki) i godzina jego spożycia (8.30) nie mogły prowadzić do stężeń stwierdzonych badaniem trzeźwości. Nadto, Sąd oparł się w tym względzie na wyjaśnieniach oskarżonego (k. 15-16), że w nocy poprzedzającej zdarzenie spożył ok. 0,25 l wódki i 0,5 l piwa. Wobec powyższego, zasadne jest ustalenie, że oskarżony przyjechał z domu w Kobylanach na cmentarz w Szczyglicach w stanie nietrzeźwości. Sąd nie dał też wiary wyjaśnieniom na rozprawie (k. 21), w których oskarżony twierdził, że nie poruszał się pojazdem po alejce cmentarnej. Wyjaśnienia te były sprzeczne z przekonującymi zeznaniami K. Kota.	
3. PODSTAWA PRAWNA WYROKU			
		<i>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</i>	<i>Oskarżony</i>
☐ 3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem	1.	Daniel Dzik	
<i>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej</i>			
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie uznał oskarżonego Daniela Dzika za winnego czynu zarzucanego w pkt. I aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 178a § 1 k.k. Przestępstwa z art. 178a k.k. dopuszcza się ten, kto znajdując się w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego prowadzi pojazd mechaniczny w ruchu lądowym. Stan nietrzeźwości zachodzi wówczas, gdy zawartość alkoholu we krwi przekracza 0,5 promila albo 0,25 mg/l w wydychanym powietrzu albo prowadzi do stężeń przekraczających te wartości (art. 115 § 16 k.k.). Zgromadzony w sprawie materiał (wyjaśnienia, zeznania świadków, protokół badania stanu trzeźwości, opinia toksykologiczna) potwierdził, że oskarżony w dniu 31 grudnia 2024 r. prowadził samochód w stanie nietrzeźwości. Oskarżony najpierw przyjechał w stanie nietrzeźwości z domu w Kobylanach na cmentarz w Szczyglicach, a następnie już na terenie cmentarza, po spożyciu wspólnie z kolegą 0,5 l wódki, ponownie prowadził pojazd, tj. próbował zawrócić go w alejkę cmentarnej.			
☐ 3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem	5.	Daniel Dzik	
<i>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej</i>			
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie uznał Daniela Dzika za winnego czynu zarzucanego w pkt. II aktu oskarżenia. Czyn ten Sąd zakwalifikował jako przestępstwo z art. 288 § 1 k.k. Przestępstwo z art. 288 § 1 k.k. popełnia ten, kto cudzą rzecz niszczy, uszkadza lub czyni niezdatną do użytku. Czyny stypizowane w art. 288 k.k. mogą być popełnione tylko umyślnie, w obu postaciach zamiaru i są przestępstwami powszechnymi. W niniejszej sprawie doszło do zniszczenia przez oskarżonego drewnianej ławki koloru czarnego, stojącej w alejce na cmentarzu parafialnym w Szczyglicach, kwatera X, obok grobowca rodziny Rysiów. Oskarżony w toku postępowania przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu i potwierdził, że za pomocą metalowego łomu połamał deski siedziska, oparcia i obalił słupki ławki. Intencją oskarżonego było odblokowanie drogi dla przejazdu samochodu w alejkę cmentarnej. Nie ulega wątpliwości, że oskarżony działał umyślnie z zamiarem bezpośrednim.			
☐ 3.3. Warunkowe umorzenie postępowania	-----	-----	
<i>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania</i>			

☐	3.4. Umorzenie postępowania	-----	-----
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach umorzenia postępowania			

☐	3.5. Uniewinnienie	-----	-----
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach uniewinnienia			

4. KARY, ŚRODKI KARNE, PRZEPADEK, ŚRODKI KOMPENSACYJNE I ŚRODKI ZWIĄZANE Z PODDANIEM SPRAWCY PRÓBIE			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
Daniel Dzik	pkt 1	Czyn I	Przy wymiarze kary Sąd miał na względzie stopień społecznej szkodliwości czynu, stopień winy oraz cele zapobiegawcze i wychowawcze, które ma ona osiągać w stosunku do sprawcy. Stopień społecznej szkodliwości Sąd ustalił w oparciu o przesłanki wskazane w art. 115 § 2 k.k., jako znaczny. Jako okoliczność obciążającą wzięto pod uwagę wysokie stężenie alkoholu w wydychanym przez oskarżonego powietrzu. Jako okoliczność łagodzącą uwzględniono uprzednią niekaralność oskarżonego za przestępstwa i wykroczenia drogowe. W ocenie Sądu wystarczająca dla spełnienia ww. celów będzie kara grzywny w wymiarze 200 stawek dziennych po 20 zł każda. Sąd uznał za zasadne zastosowanie art. 37a k.k., ponieważ kara pozbawienia wolności orzeczona za popełnione przestępstwo nie przekraczałaby roku, a jednocześnie wymierza się środek karny.
	pkt 2		Orzeczono obligatoryjny środek karny w postaci zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych. Sąd uznał, że w okolicznościach sprawy, w szczególności, wobec stwierdzonego wysokiego stężenia alkoholu w wydychanym przez oskarżonego powietrzu, zasadny będzie 5-letni okres zakazu prowadzenia pojazdów, co pozwoli zrealizować indywidualne i ogólnoprewencyjne cele tego środka.
	pkt 3		Orzeczono obligatoryjny środek karny w postaci świadczenia pieniężnego w wysokości 6 000 zł na rzecz wskazanego Funduszu. Świadczenie orzeczono w wymiarze bliskim dolnej granicy ustawowej ze względu na niewysokie możliwości zarobkowe oskarżonego.
	pkt. 4		Orzeczono obligatoryjny środek karny w postaci przepadku pojazdu, a to na podstawie art. 178a § 5 k.k., wobec wysokiego stężenia alkoholu w wydychanym przez oskarżonego powietrzu – powyżej 0,75 mg/l.

	pkt. 5		Przy wymiarze kary Sąd miał na względzie stopień społecznej szkodliwości czynu, stopień winy oraz cele zapobiegawcze i wychowawcze, które ma ona osiągać w stosunku do sprawcy. Stopień społecznej szkodliwości Sąd ustalił w oparciu o przesłanki wskazane w art. 115 § 2 k.k., jako znaczny. Jako okoliczności obciążające wzięto pod uwagę, że w chwili czynu oskarżony pozostawał w stanie nietrzeźwości, nadto, znaczne rozmiary wyrządzonej szkody (7 000 zł), działanie z powodu błahej motywacji, pod wpływem chwilowego impulsu. Jako okoliczność łagodzącą uwzględniono uprzednią niekaralność oskarżonego, przyznanie się do winy, złożenie szczerych wyjaśnień co do tego czynu, skruchę i wyrażoną wobec pokrzywdzonego gotowość do naprawienia wyrządzonej szkody. W ocenie Sądu wystarczająca dla spełnienia ww. celów będzie kara grzywny w wymiarze 200 stawek dziennych po 20 zł każda. Sąd uznał za zasadne zastosowanie art. 37a k.k. ponieważ kara pozbawienia wolności orzeczone za popełnione przestępstwo nie przekraczałaby roku, a jednocześnie wymierza się środek karny.
	pkt 6	Czyn II	Sąd orzekł wobec oskarżonego na podstawie 46 § 1 k.k. obowiązek naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem z art. 288 § 1 k.k., poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego kwoty 7 000 zł. Wysokość szkody ustalono na podstawie przedłożonej przez pokrzywdzonego faktury na zakup i montaż ławki.
	pkt 7		Wobec oskarżonego zostały spełnione przesłanki uzasadniające wymierzenie mu kary łącznej grzywny. Sąd wymierzył oskarżonemu w miejsce kar jednostkowych karę łączną w wymiarze 350 stawek dziennych grzywny. Tak ukształtowana kara łączna zadziała wobec oskarżonego wychowawczo, spełni też inne cele kary, jest też odpowiednia z punktu widzenia zasad łączenia kar, w szczególności Sąd zastosował zasadę asperacji, jednocześnie uznając za prawidłowe ustalenie wysokości jednej stawki dziennej na 20 zł.
	pkt 8		Na mocy art. 63 § 4 k.k. na poczet orzeczonego w pkt. 2 wyroku środka karnego zaliczono oskarżonemu okres zatrzymania prawa jazdy od dnia 31 grudnia 2024 r.

5. INNE ROZSTRZYGNIĘCIA ZAWARTE W WYROKU

Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
---	---	---	

6. INNE ZAGADNIENIA

W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę

7. KOSZTY PROCESU	
<i>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</i>	<i>Przytoczyć okoliczności</i>
pkt 9	Na podstawie art. 627 k.p.k. i art. 3 ust. 1 ustawy z 23 czerwca 1973 r. o opłatach w sprawach karnych zasądono od oskarżonego 700 zł z tytułu opłaty. Sąd obciążył też oskarżonego wydatkami, w wysokości 1 987 zł, na które złożyły się: 50 zł – wydatki postępowania przygotowawczego, 20 zł – ryczałt za doręczenia w postępowaniu sądowym, 1 887 zł – koszty opinii biegłego, 30 zł – zapytanie o karalność.
8. PODPIS	
Szymon Sowa (podpis sędziego)	

Informacja dla zdającego: odpis wyroku z uzasadnieniem został doręczony obrońcy oskarżonego r. pr. Lidii Lis w dniu 25 marca 2025 r.